

写给儿童的 德育课本

影响孩子一生的
传统文化德育
启蒙故事

蒙正童书馆◎译注



廉

团结出版社



写给儿童的
德育课本

蒙正童书馆◎译注

廉

团结出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

写给儿童的德育课本 / 蒙正童书馆编. -- 北京 : 团结出版社, 2016.4

ISBN 978-7-5126-4061-0

I. ①写… II. ①蒙… III. ①品德教育—中国—儿童读物 IV. ①D432.62

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第060291号

出版: 团结出版社

(北京市东城区东皇城根南街84号 邮编: 100006)

电话: (010) 65228880 65244790 (传真)

网址: www.tjpress.com

Email: 65244790@163.com

经销: 全国新华书店

印刷: 北京天宇万达印刷有限公司

装订: 北京天宇万达印刷有限公司

开本: 150×210 1/32

印张: 16

字数: 200千字

版次: 2016年6月 第1版

印次: 2016年6月 第1次印刷

书号: 978-7-5126-4061-0

定价: 112.00元 (全八册)



写给儿童的德育课本

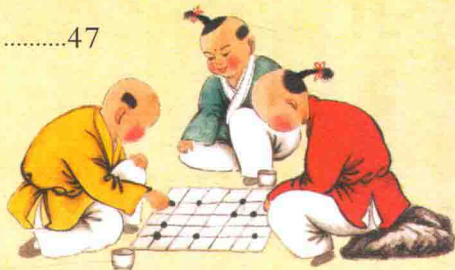




目录

德育课本·廉

- 第一廉【大禹克俭】3
- 第二廉【杨震四知】8
- 第三廉【马后慎微】13
- 第四廉【疏广知止】18
- 第五廉【孔明洁身】23
- 第六廉【彦谦官贫】28
- 第七廉【郭曜献赐】32
- 第八廉【包拯贡砚】37
- 第九廉【修母荻训】42
- 第十廉【温常还遗】47





廉是德的节。《说文解字》上说：“廉，本义作“仄”解，指侧边，堂屋的侧边是廉。”因为公堂边上的石头，平整光洁，而又棱角峭利，所以人如果有高的操行就称之为廉，其引申之义，为廉直、廉明、廉能、廉静、廉洁、廉平，总而言之，就是气节清明、品行高洁，而没有私下收取利益。孟子说：“可以拿取，也可以不拿取的，拿取了有损廉洁。”又说：“听到伯夷高风亮节的人，连贪得无厌的人都廉洁起来了。”所以廉洁的人，把贪图财利当作可耻的事，自己自然不做。世俗因此习惯专门把不贪当作廉，而不贪，只是廉的一部分而已。称廉是德的节，正是说它像节一样强劲不可屈服的特质。

要能有廉德，就要先立志。人人都有志向，谁不喜欢纯洁厌恶污浊呢？只是或者被环境所限制，或者被衣食所拖累，而利欲之心乘机而入，所以虽然有志向但不能自立。如果真能立下坚定的志向，那么金钱和地位不能使之扰乱，贫穷卑贱不能使之改变，威胁暴力不能使之屈服。君子将德行比作美玉，没

有棱角，不怀恨在心。廉德到极致，可以路不拾遗，夜不闭户，成就太古时候的风气。女子的廉，尤其要以勤俭为根本，每每看到那些贪图安逸，喜好华丽服饰的人，最后都沦落到贫穷。骄奢淫佚，败家亡国的，也都是因为不清廉所导致的。女子能够清廉，那么就可以养成丈夫孩子清廉的品德，家道没有不兴隆的道理。

孔子所说“古之矜也廉”，是说古代骄傲的人持守很严，虽然有不圆和的偏激之处，但是他们坚守节操不屈，也不失为廉洁啊。胡瑗《原廉篇》中说：“那些读书人读书，所学知识是为了什么呢？本来应当是学好之后能够尽其所用，成为国家的栋梁，为百姓谋求幸福；应当先自行整肃，磨去棱角，自我勉励，保持高尚的节操，以不贪作为宝；学习古圣先贤是一点小便宜都不要占，虽贫穷也不收受贿赂金，即使口渴也不饮用盗泉；以天地之心作为本心，以万民之命作为本命，决不失掉自己的节操，入琼林玉树中而迷失自己的本性，进入仕途版籍而改变自己的心志。如果能这样立心，以之来治理国家，那么国家没有治理不好的；以之安定民众，那么民众没有不安定的。”

一、大禹克俭

xià yǔ zhì shuǐ guò mén bú rù
夏禹治水，过门不入，
fěi shí è yī jiǎn qín mò jí
菲食恶衣，俭勤莫及。



题解



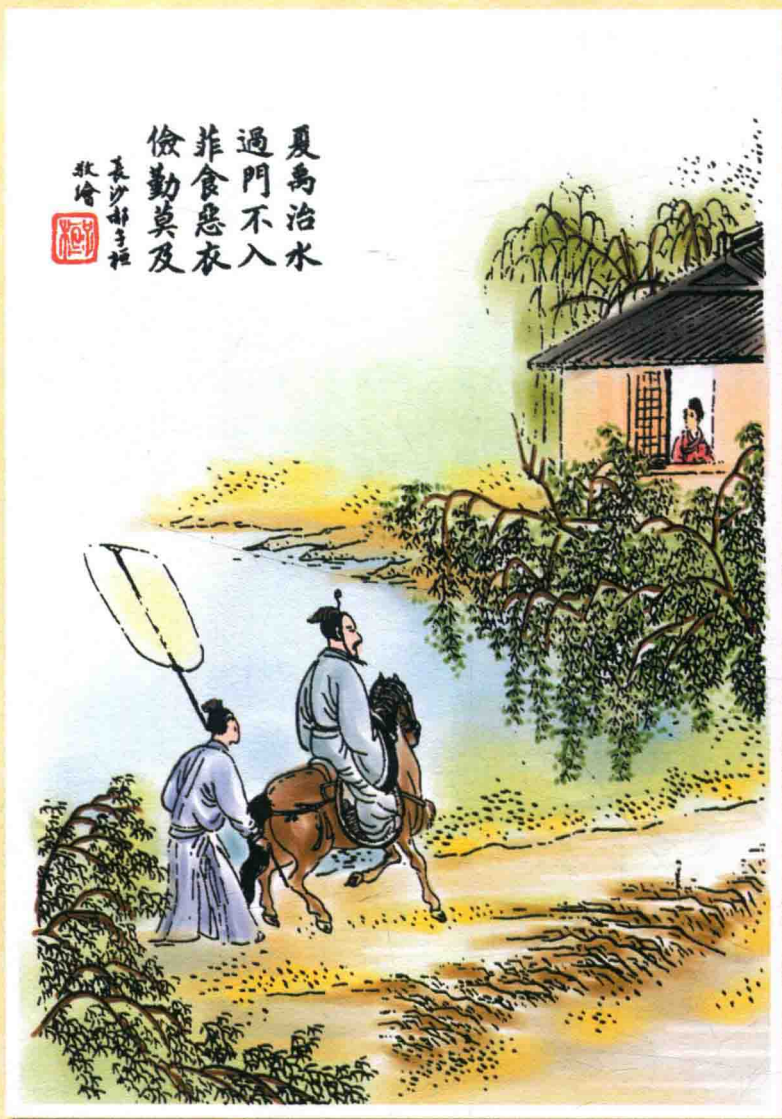
夏朝的大禹为了治理水患，三次路过家门都没回。自己吃粗茶淡饭穿粗布衣服，节俭勤恳无人能比。

原文



xià yǔ qū tú shān shì jǐn sì rì bù yǐ sī hài
夏禹、娶涂山氏，仅四日，不以私害
gōng ① jí qù zhì shuǐ hòu qǐ shēng guā guā ér qì ② yǔ
公①，即去治水。后启生，呱呱而泣②，禹
sān guò qí mén ér bú rù zài wài bā nián gōng chéng hòu shòu
三过其门而不入，在外八年。功成后，受
shùn shàn wéi tiān zǐ ③ fěi yǐn shí ér zhì xiào hū guǐ shén ④ è
舜禅为天子③，菲饮食而致孝乎鬼神④，恶
yī fú ér zhì měi hū fú miǎn ⑤ bēi gōng shì ér jìn lì hū
衣服而致美乎黻冕⑤，卑宫室而尽力乎





夏禹治水
過門不入
菲食惡衣
儉勤莫及

長沙胡子權
牧繪

大禹克儉

gōu xù kǒng zǐ xián zhī
沟洫^⑥。孔子贤之。

注释



- ①害：妨碍。
- ②呱呱：象声词，指小孩哭声。
- ③禅：以帝位让人。
- ④菲饮食：粗茶淡饭。
- ⑤恶衣服：穿粗旧的衣服。黻冕：古时祭服。
- ⑥卑官室：官室简陋。沟洫：农田水利。



译文



夏朝的大禹娶了夫人涂山氏才四天，不因为私事妨碍了公务，立即出外治理水患去了。后来他的儿子启出生，小孩子呱呱地哭泣，大禹（因在外治水）三次路过自己的家门都没有走进去，在外治水八年。终于成功治理了水灾后，舜帝把天子的位置让给了大禹。大禹平时吃粗茶淡饭却把好的食物祭祀敬鬼神。平常自己穿着粗旧衣服，祭祀穿的礼服却庄严美观。自己住的房屋很简陋，却尽力修整农田水利。因此孔夫子称赞他的贤德。



原文

kǒng zǐ zhī chēng yǔ yuē wú wú jiàn rán yī ① yǐ
 孔子之称禹，曰：“吾无间然矣①。以
 yǔ zhī gōng gāo tiān xià dé chuí wàn shì zūn wéi tiān zǐ fù
 禹之功高天下，德垂万世，尊为天子，富
 yǒu sì hǎi ér yóu fěi yǐn shí è yī fú bēi gōng shì
 有四海。而犹菲饮食，恶衣服，卑宫室，
 mǐn dào yú jīn chēng zhī shì rén hé bù yǐ yǔ wéi fǎ ② kè qín
 民到于今称之。世人曷不以禹为法②，克勤
 yú bāng ③ kè jiǎn yú jiā ④ bú zì mǎn jiǎ ⑤ zé wéi rǔ
 于邦③，克俭于家④，不自满假⑤，则惟女
 xián ⑥。”

注释

- ①无间：无懈可击。
 ②曷：何不。
 ③克勤：能勤劳。邦：国家。
 ④克俭：能节俭。
 ⑤不自满假：不自满，不自大。
 ⑥女：同“汝”，你。

译文

孔子称赞大禹说：“（大禹的品质）我认为无懈可击了。

以大禹治水的至伟功绩，德行流传世代，尊贵为天子，拥有四海的财富，却还吃粗茶淡食，穿粗旧布衣，住简陋宫室，所以人民到现在还称颂他。世人没有不以他为榜样的，对国家勤勤恳恳，在家里简约朴素，不自满自大，大禹是天下最贤德的人了。”



二、杨震四知

dōng hàn yáng zhèn gōng lián wú sī
 东汉杨震，公廉无私，
 wáng mì yè zèng gào yǐ sì zhī
 王密夜赠，告以四知。



题解

东汉的杨震是个公平清廉无私的人，王密晚上来访送他黄金，他告诉王密不能收，因为天知地知你知我知，四者都知，不可以做亏心事。

原文

hàn yáng zhèn wéi dōng lái tài shǒu gù suǒ jǔ mào cái wáng mì
 汉杨震，为东莱太守。故所举茂才王密
 wéi chāng yì lìng ① yè huái jīn shí jīn yǐ wèi zhèn ② zhèn yuē
 为昌邑令①，夜怀金十斤以遗震②。震曰：
 gù rén zhī jūn ③ jūn bù zhī gù rén hé yě mì
 “故人知君③，君不知故人。何也？”密
 yuē mù yè wú zhī zhě ④ zhèn yuē tiān zhī dì zhī
 曰：“暮夜无知者④。”震曰：“天知，地知，



写给儿童的德育课本

東漢楊震
公廉無私
王密夜贈
告以四知



楊震四知

zǐ zhī wǒ zhī hé wèi wú zhī mì kuì ér chū zhèn
子知，我知，何谓无知？”密愧而出。震

gōng lián bú shòu sī yè zǐ sūn cháng shù shí bù xíng
公廉，不受私谒^⑤，子孙尝蔬食步行^⑥。

注释



①故：以前。茂才：秀才。因避汉光武帝刘秀名讳，改秀才叫茂才。

②遗：馈赠。

③故人：我，对门生故吏的自称。

④暮夜：夜晚，此指暗中。

⑤私谒：因私事而拜访请托。

⑥尝：同“常”，经常。蔬食：粗食。



译文



汉朝的杨震担任东莱太守。以前杨震曾经举荐过秀才王密做昌邑县令，（因此王密）夜里带着十斤黄金来送给杨震，杨震说：“老朋友我了解你，可是你却不了解我啊，为什么呢？”王密道：“深夜暗中（送钱来）是没有人知道的。”杨震说：“天知道，地知道，你知道，我知道，怎么可以说没有人知道呢？”王密惭愧地走了。杨震为人公正廉洁，不接受私事拜访请托，他的子孙（生活俭朴）经常粗食步行。

原文

xǔ zhǐ jìng wèi zhèn zhī zǐ bīng sūn cì zēng sūn biāo sì
 许止净谓震之子秉、孙赐、曾孙彪，四
 shì sān gōng ①。jiē lài zhèn zhī sì zhī zì tì ②。shàn yì qīng bái
 世三公①。皆赖震之四知自惕②。善以清白
 yí zǐ sūn ③。gù néng shì jì qí dé ④。shì zhī zhēn ài qí zǐ
 遗子孙③，故能世济其德④。世之真爱其子
 sūn zhě shào bì huì zhī yǐ jiè shā ⑤。bì wán qí rén hòu zhī xīn ⑥。
 孙者，少必诲之以戒杀⑤，俾完其仁厚之心⑥。
 zhǎng bì huì zhī yǐ jiè tān lìng chéng qí qīng bái zhī cāo kě yě
 长必诲之以戒贪，令成其清白之操可也。

注释

- ①三公：中国古代朝廷中最尊显三个官职的合称。一说为司马、司徒、司空，二说为太傅、太师、太保。
- ②赖：受益。
- ③遗：遗留。
- ④世济：世代继承。
- ⑤诲：教导。
- ⑥俾：使。完：完善。

译文

许止净说：杨震的儿子杨秉、孙子杨赐、曾孙杨彪，

四代人都位列三公，全都受益于杨震的“四知”来提醒自己。他善于把清白留给子孙，所以能世代继承他的高尚品德。世间真正爱子孙的人，少年时要教导他戒杀，完善他的仁厚之心。长大后要教导他戒贪，成就他清白的操守。

